

HOTĂRÂRE

Colegiul disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii

01 noiembrie 2013
nr.37/12

mun. Chișinău

În componența:

Președinte: Roșca Nicolae
Membrii: Tatiana Răducanu
Vladimir Brașoveanu
Elena Constantinescu
Lilia Mărgineanu
Tudor Micu
Petru Ursache

a examinat în ședința publică procedura disciplinară intentată la 06 august 2013 de către membrul Consiliului Superior al Magistraturii Oleg Efrim, în privința judecătorului Judecătorei raionului Rîșcani Andrian Ciobanu, în temeiul art.15, art.21, art. 22 alin.(1) lit.a) și lit.f¹) din Legea nr.544/1995 cu privire la statutul judecătorilor, art. 10 alin.(1), 11 și 12 din Legea nr.950/1996 cu privire la colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorului,

a constatat:

Prin dispoziția de intentare a procedurii disciplinare menționate judecătorul Judecătorei raionului Rîșcani, Andrian Ciobanu, se acuză de comiterea abaterilor disciplinare prevăzute de art.15 alin. (1) lit.a); c), art.21, art.22 alin.(1) lit.a) și f¹) din Legea nr.544/1995.

Se afirmă în Dispoziția de intentare a procedurii disciplinare că judecătorul A. Ciobanu a admis fapte reprobabile care constituie abateri disciplinare la emiterea Hotărârii din 10 iunie 2013 prin care a fost respinsă acțiunea Oficiului Teritorial Bălți al Cancelariei de Stat contra Consiliului orășnesc Costești, rnl Râșcani și Primarului or. Costești de abrogare a pct.3 din Decizia 03/09 “cu privire la trecerea bunului din domeniul public în domeniul privat și înstrăinarea lui prin licitație publică”. Din textul Dispoziției rezultă, că, judecătorul a admis încălcarea legislației în legătură cu respingerea cererii de chemare în judecată și ne abrogarea actului administrativ emis de autoritatea publică locală a permis transferarea ilegală a unui bun imobil ce aparține domeniului public în domeniul privat al unității teritorial administrative Costești, și înstrăinarea ulterioară a acestuia. Astfel, se indică că judecătorul la emiterea hotărârii din 10.06.2013 ar fi încălcat dispozițiile stipulate în următoarele acte legislative:

- art.46 din Legea nr.1515/1993 privind protecția mediului înconjurător;
- art.13 din Codul apelor;
- art.5 alin.(1) lit.b) din Legea nr.91/2007 privind terenurile proprietate publică și delimitarea lor;
- art.289, 296 alin.(4) Cod civil;

- art.10 din Legea nr.121/2007 privind administrarea și deetatzarea proprietății publice;

Judecătorul Andrian Ciobanu a explicat în scris, dar și în oral în fața Colegiului Disciplinar că într-adevăr, la 10 iunie 2013 a examinat cererea Oficiului Teritorial Bălți al Cancelariei de Stat contra Consiliului orășnesc Costești, rnl Râșcani și Primarului or. Costești de anulare a pct.3 din Decizia 03/09 “cu privire la trecerea bunului din domeniul public în domeniul privat și înstrăinarea lui prin licitație publică” și emis o hotărâre de respingere a cererii de anulare a actului administrativ. A mai afirmat judecătorul, că actul judecătoresc a fost emis cu respectarea dispozițiilor legale, și nu au fost încălcate nici unul articolele invocate în dispoziția de intentare a procedurii disciplinare. Judecătorul respinge categoric acuzația că ar fi încălcat obligația de imparțialitate și respectiv ar fi săvârșit o faptă ce se încadrează în abaterea disciplinară prevăzută la art.22 alin.(1) lit.a) din Legea nr.544/1995, precum respinge și acuzația în încălcarea normelor imperative ale legii, faptă care se încadrează în abaterea disciplinară prevăzută la art.22 alin.(1) lit.f¹) din Legea nr.544/1995.

Colegiul disciplinar analizând materialele cauzei și cele invocate în dispoziția de intentare a procedurii disciplinare reține că, dispoziția de intentare a procedurii disciplinare pornită de Membrul Consiliului Superior al Magistraturii Oleg Efrim, împotriva judecătorului judecătoriei Rîșcani, Andrian Ciobanu, corespunde cerințelor formale și urmează a fi examinată.

Potrivit art.21 al Legii nr.544/1995, judecătorul poate fi atras la răspundere disciplinară în cazul comiterii abaterilor disciplinare specificate la art.22 al Legii nr.544/1995, calificate ca încălcări a îndatoririlor de serviciu și comportări care dăunează interesului serviciului și prestigiului justiției. Reieșind din capetele de acuzare invocate în dispoziția de intentare a procedurii disciplinare, Colegiul disciplinar nu găsește faptele judecătorului Andrian Ciobanu ca fiind reprobabile și demne de a fi sancționate.

Analizând situația juridică în toată complexitatea ei, luînd în considerație afirmațiile autorului dispoziției de intentare a procedurii disciplinare, cît și cele expuse de către judecătorul Andrian Ciobanu, Colegiul disciplinar ajunge la următoarele concluzii:

Judecătorul Andrian Ciobanu a examinat la 10 iunie 2013 cererea Oficiului Teritorial Bălți al Cancelariei de Stat contra Consiliului orășnesc Costești, rnl Râșcani și Primarului or. Costești de anulare a pct.3 din Decizia 03/09 “cu privire la trecerea bunului din domeniul public în domeniul privat și înstrăinarea lui prin licitație publică” și a emis o hotărâre de respingere a cererii reclamantului.

Din materialele procedurii disciplinare Colegiul disciplinar evidențiază că autorul dispoziției a ajuns la concluzia că Consiliul orășnesc Costești, rnl Râșcani și Primarului or. Costești au trecut un lot de teren din domeniul public în domeniul privat al or. Costești pentru înstrăinarea ulterioară a acestuia. Respectiv, Judecătoria Râșcani (judecător A. Ciobanu) care a examinat cererea de anulare a actelor autorităților publice locale menționate era obligată să le anuleze ori, după cum rezultă din normele legale invocate, imobilul care era obiectul transferului din domeniul public în domeniul privat nu putea fi transferat ori el (terenul) continua să fie destinat uzului public.

Colegiul disciplinar a supus analizei normele invocate de către autorul Dispoziției de intentare, după cum urmează:

Legea nr.1515/1993 privind protecția mediului înconjurător:

art. 46. În completarea articolelor 9 și 10, autoritățile administrației publice locale, autoritățile pentru mediu și pentru sănătate, autoritățile pentru resursele acvatice în comun cu instituțiile de ramură de cercetare sînt obligate:

c) să asigure respectarea regimului special de gestionare a zonelor de protecție și a zonelor sanitare, limitrofe cursurilor rîurilor, pîraielor, lacurilor, construcțiilor hidrotehnice și de acumulare a apei, să nu admită în zonele de protecție hidrogeologică lucrări și activități ce vin în contradicție cu regimul zonelor de protecție și a zonelor sanitare;

Codul apelor;

Art. 13. Zonele de protecție a apelor ale bazinelor și cursurilor de apă

Sînt parte integrantă a zonelor de protecție a apelor ale bazinelor și cursurilor de apă:

- a) centurile întîia și a doua a zonei de protecție sanitară a surselor de alimentare cu apă;
- b) zonele riverane ale arterelor acvatice interioare;
- c) zonele de reparație ale canalelor magistrale și intergospodărești;
- d) zonele de protecție a apelor ale rîurilor și bazinelor mici, inclusiv cele reverane;
- e) alte zone, prevăzute de legislație.

Legea nr.91/2007 privind terenurile proprietate publică și delimitarea lor;

art.5. (1) De domeniul public al satului (comunei), orașului (municipiului) tîn:

b) terenurile împădurite, cu excepția celor prevăzute la art.4 alin.(1) lit.b), fișile forestiere, terenurile destinate reținerii apei, terenurile zonelor de protecție a apelor și zonelor sanitare, terenurile destinate măsurilor antierozionale, coridoarelor ecologice și altor scopuri de protecție a mediului;

Cod civil.

Art. 289. Prevederile aplicabile drepturilor reale

Prevederile referitoare la bunurile imobile și mobile se aplică în modul corespunzător și drepturilor reale asupra acestor bunuri.

Art. 296. Bunurile domeniului public și bunurile domeniului privat

(1) Bunurile care aparțin statului sau unităților administrativ-teritoriale fac parte din domeniul privat dacă, prin lege sau în modul stabilit de lege, nu sînt trecute în domeniul public.

(2) Din domeniul public al statului sau al unităților administrativ-teritoriale fac parte bunurile determinate de lege, precum și bunurile care, prin natura lor, sînt de uz sau de interes public. Interesul public implică afectarea bunului la un serviciu public sau la orice activitate care satisface nevoile colectivității fără a presupune accesul nemijlocit al acesteia la utilizarea bunului conform destinației menționate.

(3) Bogățiile de orice natură ale subsolului, spațiul aerian, apele și pădurile folosite în interes public, resursele naturale ale zonei economice și ale platoului continental, căile de comunicație, precum și alte bunuri stabilite de lege, fac obiectul exclusiv al proprietății publice.

(4) Bunurile domeniului public sînt inalienabile, insesizabile și imprescriptibile. Dreptul de proprietate asupra acestor bunuri nu se stinge prin neuz și nu poate fi dobîndit de terți prin uzucapiune.

Legea nr.121/2007 privind administrarea și deetimizarea proprietății publice;

Art. 10. Regimul juridic al bunurilor proprietate publică

(1) Bunurile domeniului public fac obiectul exclusiv al proprietății publice. Circuitul civil al acestor bunuri este interzis.

(2) Bunurile domeniului public sînt inalienabile, insesizabile și imprescriptibile, în particular:

- a) nu pot fi înstrăinate, nici prin privatizare sau depunere în capitalul social al unei persoane juridice;

- b) nu se pot constitui obiect al gajului sau al unei alte garanții reale;

- c) nu pot fi supuse urmării silite, nici chiar în cazul insolvabilității persoanei juridice care le gestionează;

- d) dreptul de proprietate asupra lor nu se stinge prin neuz;
 - e) nu pot fi dobândite de persoane fizice sau juridice prin uzucapiune.
- (3) Bunurile domeniului public pot fi gestionate de autoritățile administrației publice centrale și locale, de instituțiile publice, de întreprinderile de stat/municipale și, în cazurile prevăzute expres de lege, de societățile comerciale.
- (4) Bunurile domeniului public pot fi folosite numai la destinație și nu pot fi transmise în comodat persoanelor fizice sau persoanelor juridice cu capital privat.
- (5) Asupra bunurilor domeniului public se poate constitui servitute numai în cazurile în care această grevare este compatibilă cu uzul sau cu interesul public cărui bunurile îi sînt destinate.
- (6) Actele juridice privind înstrăinarea sau dobîndirea, în folosul persoanelor fizice sau al persoanelor juridice cu capital privat, a bunurilor domeniului public, inclusiv prin privatizare, precum și actele juridice privind darea acestor bunuri în comodat persoanelor indicate sînt lovite de nulitate absolută.

Legea nr.215/2011 cu privire la frontiera de stat a Republicii Moldova.

Art.3 definiția *zonă de frontieră* – teritoriu stabilit de-a lungul sectoarelor de uscat și al apelor de frontieră în adîncimea frontierei de stat, cu lățimea de 10 kilometri, în scop de asigurare a supravegherii și a controlului la trecerea frontierei.

Supunând normele juridice menționate unei analize complexe, prin prisma competenței legale a Colegiului disciplinar, Colegiul nu găsește nici una care ar fi fost încălcată de către judecător în rezultatul aplicării sau neaplicării ei, iar fapta respectivă ar fi putut calificată ca fiind o încălcare a normei imperative sau a obligației de imparțialitate. Din coroborarea normelor menționate nu se poate face o concluzie imperativă că imobilul din speță este un bun al domeniului public al or. Costești, și care nu poate fi trecut în domeniul privat al acestei localități. Dreptul de a aplica dispozițiile legale, a corobora diferite norme făcând legătura între ele, alegând-o pe cea cu valoare juridică mai mare după criteriile prestabilite aparține judecătorului.

Colegiul Disciplinar reține că „*la înfăptuirea justiției în pricini civile, judecătorii sînt independenți și se supun numai legii*” (art.20 alin.(2) Codul de procedură civilă). Judecătorul trebuie să judece cauzele civile conform legii și propriei convingeri bazate pe probele cercetate în procedura judiciară respectivă. Judecătorul trebuie să fie imparțial și nu trebuie să fie predispus să accepte concluziile date de Cancelaria de Stat sau de alte persoane publice sau private în favoarea sau defavoarea unei situații juridice sau să înceapă o judecată de la ideea preconcepută că autoritățile publice locale au comis o ilegalitate și că actele emise de aceasta trebuie să fie neapărat anulate. Este sau nu este imobilul din speță bun al domeniului public, are sau nu are dreptul unitatea teritorial administrativă să-l transfere din domeniul public în domeniul privat ține de competența exclusivă a judecătorului, care „*își întemeiază hotărârea numai pe circumstanțele constatate nemijlocit de instanță și pe probele cercetate în ședința de judecată*” (art.239 CPC).

După cum rezultă din actele prezentate în ședința Colegiului Disciplinar și din explicațiile judecătorului făcute în fața membrilor Colegiului, judecătorul A. Ciobanu, a ajuns la concluzia că imobilul din speță nu mai este de uz public, poate fi trecut din domeniul public în domeniul privat al orașelului Costești, iar autoritățile publice ale acestei unități teritorial administrative dispun de competența legală necesară pentru a efectua transferul respectiv, și din acest motiv a respins cererea Oficiului Teritorial Bălți a Cancelariei de Stat. Colegiul a ajuns la concluzia că, în situația în care instanța de fond face o apreciere necorespunzătoare a probelor prezentate de părțile în proces,

competența de a verifica actul judecătoresc, inclusiv de a determina corectitudinea sau necorectitudinea aprecierii faptelor, probelor, aplicării normelor juridice, încadrarea ține doar de instanța judecătorească ierarhic superioară și nu de Colegiul Disciplinar.

Pentru a crea condiții necesare realizării independenței judecătorului, a consolida siguranța acestuia în aplicarea și interpretarea legii, legiuitorul a stabilit că „judecătorul nu poate fi tras la răspundere pentru opinia sa exprimată în înfăptuirea justiției ...” (art.19 alin.(3) Legea nr.544/1995).

Din motivele expuse și luând în considerare ansamblul dispozițiilor legale care cârmuiește comportamentul judecătorului la înfăptuirea justiției, Colegiul Disciplinar nu găsește în comportamentul judecătorului A. Ciobanu nici o faptă care ar putea fi calificată ca fiind reprobabilă și demnă de a fi sancționată.


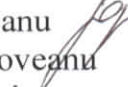



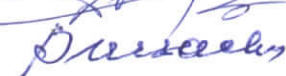
Din considerentele menționate, și în conformitate cu art.19 alin. (1) lit.b) din Legea 950/996 cu privire la colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Colegiul disciplinar,

HOTĂRĂȘTE:

A respinge propunerea de a fi aplicată sancțiunea disciplinară în privința judecătorului judecătoriei Rîșcani Adrian Ciobanu și clasarea procedurii disciplinare.

Hotărîrea poate fi atacată în termen de 10 zile la Consiliul Superior al Magistraturii.

Președinte:
Membrii:

Roșca Nicolae — 
Tatiana Răducanu 
Vladimir Brașoveanu 
Elena Constantinăscu 
Lilia Mărgineanu 
Tudor Micu 
Petru Ursache 